



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

PUZ

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

PUTREFAZIONE. f. f. Podridão, corrupção dos corpos podres.
Putrefazione. Podridão, fedor, que provem dos corpos corruptos, e hediondos.
 * **PUTRESCENZA.** v. **PUTREFAZIONE.**
PUTRESCIBILE. adj. m. f. Apodrecível, corruptível, que pôde apodrecer, e corromper-se.
PUTRIDAME. f. m. Podridão, corrupção, quantidade de coufas podres.
PUTRIDIRE. v. n. } Apodrecer, corromper-se,
PUTRIDIRSI. v. n. p. } fazer-se podre.
PUTRIDISSIMO. sup. m. MA. f. Podríssimo, muito corrupto.
PUTRIDITÀ. }
PUTRIDITÀDE. } v. **PUTRÈDINE.**
PUTRIDITÀTE. }
PUTRIDITO. adj. m. TA. f. Podre, corrupto, cheio de podridão, de corrupção.
PUTRIDO. adj. m. DA. f. Podre, corrupto.
PUTRIDUME. f. m. } Podridão, quantidade de
PUTRILÀGGINE. f. f. } coufas podres.
PUTTA. f. f. Rapariga.
Putta. Puta, meretriz, mulher pública, e prostituída.
Putta. Pega, gralha ensinada a fallar.
Putta scodata. Homem astuto, velhaco, huma raposa velha.
Dar beccare alla putta. Repôr aquelles dinheiros, quando se joga, ou parte delles escondidamente, os quaes estão obrigados a estar no jogo.
PUTTACCIO. peior. DI **PUTTO.** Mão rapaz.
PUTTANA. f. f. Puta, meretriz, mulher pública, e prostituída, mundana.
La puttana fìlo. Prov. Affidigar-se, trabalhar mais do seu costume por necessidade. Estas reduzido a summa miseria.
Dio mi guardi da oste nuovo, e puttana vecchia. Prov. Deos me livre de estalajadeiro novo, e puta velha.
Nè a puttana, nè a barbiere non dar mai più, chi 'l dovere. Prov. Nem a puta, nem a barbeiro não dar nunca mais daquillo, que he costume.
PUTTANACCIA. peior. DI **PUTTANA.** Mã, vil puta.
PUTTANEGGIARE. v. n. Putear, andar ás putas, frequentar os lupanares, andar com as mulheres de má vida.
Puttaneggiare. Ser puta, prostituir-se publicamente por dinheiro.
Puttaneggiare. Portar-se com modos de puta.
Puttaneggiare. no fig. Dissimular, fingir, disfarçar.
PUTTANEGGIO. f. m. Putanismo, putaria, modo, costume, vida de puta.
PUTTANELLA. dim. f. DI **PUTTANA.** Putazinha, putinha, meretrizinha, pequena, nova meretriz.
PUTTANESCAMENTE. adv. Meretrizmente, como puta, prostituidamente, como mulher mundana.
PUTTANESCO. adj. m. CA. f. Putesco, de puta, pertencente á mulher pública.
PUTTANERIA. v. **PUTTANESMO.**
PUTTANESMO. f. f. Putanismo, putaria, modo, vida, exercicio de huma meretriz.
PUTTANIA. v. **PUTANESMO.**
PUTTANIÈRE. f. m. } Putanheiro, homem, que
PUTTANIÈRO. f. m. } anda mettido com as putas, que frequenta os lupanares.
PUTTANILE. adj. m. f. De puta, pertencente a puta, a meretriz, ou a coufa sua.
PUTTELLO. dim. m. LA. f. Rapazinho, rapariga pequena.
PUTTINO. dim. m. NA. f. DI **PUTTO.** Rapazinho, pequena rapariga.
 * **PUTTO.** adj. m. TA. f. Pertencente a puta.
PUTTO. f. m. TA. f. Rapaz, rapariga.

PUZZA. f. f. Peçonha, materia, humor corrupto, podre, sangue, que apodrece nas chagas, e bolhas.
Puzza. Fedor, cheiro forte, e máo, que sahe dos corpos corruptos, hediondez.
PUZZARE. v. n. Feder, deitar fedor, exhalar cheiro corrupto, e hediondo.
Puzzare. no fig. Feder, cheirar mal, defagradar.
 * **PUZZÈVOLE.** v. **PUZZOLENTE.**
PUZZO. f. m. Fedor, hediondez, cheiro máo, que sahe dos corpos corruptos.
Puzzo del fiato, o della bocca. Fedor do bafo, ou da boca.
Puzzo. no fig. Nauzea, fastio, molestia, desgosto.
Puzzo di denti. Fedor dos dentes.
 * **PÜZZOLA.** f. f. Qualidade de formiga pequena.
Pizzola. Qualidade de animal semelhante a huma foinha.
PUZZOLENTE. adj. m. f. Fedorento, fetido, que lança máo cheiro.
Puzzolente. Porco, çujo, obsceno, impuro, torpe, hediondo.
PUZZOLENTISSIMO. sup. m. MA. f. Fedorentíssimo, muito fetido, que bota cheiro muito máo.
Puzzolentissimo. Cujíssimo, muito impuro, obscenissimo, muito torpe, hediondissimo.
PUZZOSO. adj. m. SA. f. Fedorento, fetido, que lança, e exhala máo cheiro.
PUZZURA. f. f. Fedor, máo cheiro, hediondez.
 * *Puzzura.* Porcaria, immundicia, çujidade, torpeza.

Q

Q Letra do Alfabeto, que se pronuncia como o C, estando diante das letras O, e U: tem esta letra a particularidade, que sempre he seguida da letra U.

Q. Esta letra entre os Antigos era huma letra numeral, que significava o valor de 300, e com huma ríscã por cima notava quinhentos mil.

Q U A

QUÀ. Adverbio local. Aqui, neste lugar.

Quà. Nesta significação se acompanha com os verbos de quietação.

Egli è quà uomo. Cá está o homem.

Quà. Acompanhando-se com os verbos de movimento, significa: Para cá, para aqui, para este lugar.

Quà, e là. Com verbos de quietação: Cá, e lá; por aqui, e por alli.

Quà, e là. Com verbos de movimento. Para cá, e para lá; para aqui, e para alli.

Di quà. De cá, neste lugar.

Di quà. Algumas vezes se acompanha com os verbos de movimento. Para aqui, para este lugar.

Di quà. Algumas vezes significa o mesmo que *Quinci.* De cá, desta parte, deste lugar.

Di quà. Por aqui, por esta parte, por este lugar.

Pietro passò di quà. Pedro passou por esta parte, por aqui.

Di quà. Nesta vida, neste Mundo.

La Divina giustizia di quà punge quell' Attila, che fu flagello in terra. A Divina Justiça no Inferno, no outro Mundo castiga a Attila, que foi flagello na terra.

Di quà. Como preposição. Á quem, da parte de cá.

Di quà da' monti. Á quem dos montes, desta parte de cá dos montes.

Di quà dal Mare. Á quem do mar, da parte de cá do mar.

Di quà dal monte Tauro. Á quem do monte Tauro.